

**少婦爲救夫被擊傷兇手畏罪自殺**  
(奇士魯訊)十九歲的連娜哥羅士頓夫人，赤手空拳攻擊槍傷她的丈夫的兇手。

她的丈夫廿三歲的馬雲現在於醫院中急救，醫院認為傷勢危殆。騎警謂該兇手為四十四歲的威廉馬韓，後來於哥羅士頓家數里外自殺死亡。哥羅士頓夫人對警察謂：一名陌生人突來她家，請求她的丈夫給些汽油，她的丈夫回答沒有，該人便立刻在懷中拿出手槍射向她的丈夫的腹部。她的丈夫中槍軟癱於門前，當時她誓不願身撲向該兇手，該人用鎗頭向她的頭部擊下後即逃去。當時加騎警會施行公路封鎖搜查兇手，後來發現該馬韓臥在他的吉甫車旁。

(雲訊) 卑詩省醫學會於昨日

該車乃撞於一枝樹側，而地則是用石的槍向頭部射擊自殺，該槍亦在他身旁。

馬韓已結婚，有一小孩，他是任政省府之奇士魯區的公路警察。

哥羅士頓是一名電工及無線電修理者，現在於尼汝慎進行手術。他的夫人則亦入醫院醫治，傷勢良好。此間不久將設庭審訊研究此案真相。

**醫生可施節育手術**

（雲訊）卑詩省醫學會於昨日作一巨大的決定，提議今後可給予婦女施行節育的手術。

該醫學會將此事送給加國醫學會考慮。醫生願意施行節育手術，但必要獲法律保障，而後實行。

**作酒用剃鬚水商戰**

歡迎華僑補登選

(雲訊) 雲中區自由黨自推出前任國會議員，現任籍民部兼移民部長匿古臣先生，為該黨該區下屆國會議員候選人以來，已積極展開競選工作。該黨華裔黨員負責人現已在華區中心地點片打街第五四號設立辦事處，聘有工作人員在場服務。僑胞如未有登記選舉，請於每日上午十一時至下午六時駕臨該辦事處代為補行登記。如僑胞對選舉有若何疑問，亦歡迎駕臨該處詢問，當代詳細解釋云。

阿美侶公司之經理華人黃興(譯音)謂：他的同行的信託公司與之競爭，因之減低價格，並與每家華人藥舖訂約分售。

**卑詩教師要求增薪**

(雲訊)，卑詩省教師要求增薪百分之二十至三十，卑詩省校董局認為不切實際。

見，卑詩省校董局平均每年增薪百分之

特選映名伶星傑

（雲凱）聲光社以本週末爲謝神節大日子，特別選映紅伶紅星代表作品，有時代諧趣，有古裝歌唱，各臻奇妙，本週日（十日）首映「胡不歸」係鳳凰女，新馬仔主演，描寫愛情之偉大，填前唱「胡不歸」，血書愛妻，竟然再續姻緣，劇力千鈞。同場加映林家聲，吳君麗「情俠華雲龍」古老武術，大飽眼

**周宜添翁定期出殯**

（點點訊）老僑周宜添字家超，開平茅崗上洞西塘里人，旅居加國六十餘年，向在城埠經商，十餘年前退休商場，遷入點點與兒孫同居，安享晚年，直至月前，因年高體弱，入院休養，不幸薨石無靈，竟於本月六日朝五時許魂歸西土。

，兒孫滿堂，均在加國，噩耗傳

演出，價值連城。同場加映「秦淮世家」爲夏萍，張瑛，白燕，得意之作，富有文藝意味。又本週六（九日）連映三套名片，有文有武，不同凡响，**⑥**偵探**⑦**春風秋雨又三年**⑧**王老虎搶親云。

在，兒孫滿堂，均在加國，噩耗傳來，聞者惋惜。今擇於十月十二號下午三時在點城朴克紀念殯儀館出喪，安葬於比克蒙特墳場。

治喪處：點城七十三街第一一四七號

(此)間黃堃俠公證人事務所，代

信用卓著，成績優良，現又代銷一九六五年加國儲蓄公債，是期公債，平均利息五厘三，隨時可換回現款，容易購買，容易保管，容易找換，且政府有登記，可無失漏，偷竊，火燒之虞，問購買截止日期是十一月十五日，每人購買不得超過一萬元，如確照發給買此種公債者，請移玉步到該事務所接洽云。

公所同人携備三牲酒醴等物，分乘四輛自由車，前往蘆溝橋，東列

墓婦陽重所  
各祭品於石壇上，由景仁司儀，  
一，肅立，二，主祭常委潮衍就  
位，陪祭恭禱，禮幾就位，三，  
全體向故所員墳前行三鞠躬禮，  
四，煥屏讀祭文，五，主祭獻花  
奠酒，六，焚錢寶，七，禮成，  
至下午五時半在總所叙餐，共聯宗誼，  
查此次報效車輛者，有潮衍，相聲  
至爲歡迎。

江夏雲山慰問昆仲

江夏雲山慰問昆仲

（雲訊）本埠黃江夏總堂雲山總公處所，以有昆仲黃會賢君，近因身體不適，違醫生命之命，人聖約誤醫院診治，該堂所聞訊，特派黃恭禧、潮衍、景仁、煥屏、禮璇君等，於昨四日午二時，攜帶佛香烟報章，前往慰問，藉表關懷之至。

胡列青翁文及亭庭

胡劍青爲女訂喜筵

（雲訊）歷任清韻鄉樂社文書胡劍青君，昨爲其第三女公子雪霞小姐與閩縣蔡穎良係梓衡君結婚典禮，曾誌雜端，茲親友等惠賜厚禮相見，特於昨三日假臨陶陶家，敬設喜酌，筵開廿餘席，惟是胡君交遊素廣，戚友衆多，爲因辭謝，手道賀，濟濟一堂，喜氣洋溢。

先介紹一對新人起立與各親友相認

答謝親朋畢，即命出菜，酒過三巡，胡君偕一對新人輪席敬酒，各皆樂也。恰恰胡君，在喜連中胡君不忘儒教，特將席金節節捐助各儒校為經費，計有華僑公立學校，大公義學，文強學校各二十元，由二班云。

(威多利訊)本埠戲院崇義支

(域多利訊)本埠鐵城崇義支會，於昨三日止午舉行第四十六週年紀念典禮，代表來賓及該會邑人，魚貫而至，座爲之滿，首由方奕堯君司儀：(一)(二)向國旗及崇義支會長暨東主

福榮君就位並宣佈開會旨趣，（五

李貴添君讀祝詞，(六)請盧福壽君讀祝電。(未完)

今晚、明日  
天陰有驟雨


天氣

世界性生活四冊白衣著四元零五  
千重山壓萬重愁俊人著二元七五

性慾誌男二冊觀齋主著 三元六  
四個夏天九毫 離情九毫梓人著  
職業情人 俊人著 一元一毫  
中國同性戀秘密史冊齋主二元七  
男女性事新知白衣著 壹元壹五  
慾海與閑錄觀齋主著 二元零五  
變態性生活觀齋主著 二元零五  
慾海奇女子 王孫養 一元六毫  
古代採捕術奇觀齋主著 一元三五  
應古女節 王孫著 一元八毫  
中國性藝術 觀齋主著 五毫  
天堂孽像 俊人著 一元九毫

照樓詩詞稿紙史連  
甚麼失去大陸  
陳孝威著  
汪精二

無集的玫瑰 依蓮著 一元三五  
垂死天鵝 依蓮著 一元三五  
著 四


 流矢集 黃卓明著 二元二毫  
 污集 俊人著 一元二毫  
 無集的玫瑰 依鑑著 一元三毫  
 垂死天鵝 依鑑著 一元叁毫  
 亂世文章 朱子家著 壹元一毫五  
 英文太極拳 陳炎林著 精庄四元五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pans

新盤  
 在區商業樓。  
 收租約八百元

分利便。西人  
近碑合法孖屋

**有限公司**  
事務所  
話 MU. 2-5284  
**Ltd.** Real Estate & Insurance  
鍾天賜 376-4575 鄭賢輝 HE 4  
齊望臨本號或電話詢出

燕 處  
AL  
字

**專 賣 業 務**

伍 澤 強 啟

PENDER ST  
OVER 4, R. O

**辦 事**

**Success Real**

伍 澤 強 RE 3-5743 伍 澤 強

號每日接有新住家屋柏文樓

① 近庫維貨店生  
供居住。合家  
。樓業連生意

② 近磨灰式街五  
近庫近交通。  
充七十七元。

③ 近田仔案街。  
新。廠及廚房  
靚房。開價豐

夜間

夜間

種天賜

代理

（本號每日接  
出費。贈駕座

雪車。型日柏  
式。全價六千

達  
、(二) 雙貞架  
白器用 月風

院戲雲  
【三】王老虎搶親  
（一）春風秋雨又三年  
梁醒波 劉鳳甲 小佩佩  
鄧碧雲 新馬仔 許英秀

# 南洋商業銀行

(香港註冊)

香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理  
 華僑匯款——全國通匯 解款迅速  
 華僑存款——安全保密 息厚便利  
 香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋  
 信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項  
 協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件  
 其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行

香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

1A, DES VŒUX ROAD, C.  
 HONG KONG

電報掛號: "NANYANGBANK" 電話: 239101 (十線)

## 總統船海上旅行 最舒適

本公司竭誠為僑胞服務。備有華貴客輪常川  
 來往舊金山、香港及遠東各埠。船上分設頭  
 等位及經濟位。房位舒適。餽饌豐富。招呼  
 週到。如蒙 垂顧。請向各旅行社接洽或親  
 臨面議。無任歡迎。

茲將最近船期列后

總統船名 由三藩市開 由香港開 由三藩市開  
 威爾遜九月廿三 十月十五 十一月一日  
 克利夫蘭十月廿七 十月廿九 十一月十五  
 威爾遜十一月十八 十二月二 十二月廿七  
 克利夫蘭十二月二 十二月廿四 正月十日  
 總統位分棧房，八人，四人，兩人房由三藩市  
 市至香港票價由五百五十七元起。每客行李安  
 免費參百五十七磅。船期貨目表即便備索。  
 以上一輪船抵一港市照例上午八時泊五十五號  
 碼頭。

眞信花舖 電話: 七三三二五三〇四  
 KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

行銀路資大拿加  
 The Royal Bank of Canada  
 Main & Hastings, Vancouver B.C.  
 Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦  
 理一切關於銀業事務。

凡一切事項及件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及金  
 重首飾、不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類  
 貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加拿大港找換：五元三毛三仙  
 最近安省港找換：五元七毛四又四分之一仙

華務部司理 馬錦華啓

露冷梧桐片片落

一彎秋月惹人愁

遊子何處

請到「秘書」

壹壺幾件  
 促膝談心

雲秘書資路蔡根遂  
 九千度鞠躬

all our patrons and friends:  
 We wish to express our deepest appreciation  
 d thanks for the well wishes you sent along with  
 e flowers. It is delightful to know that we have  
 ur support and we look forward to serving you.

B. C. ROYAL CAFE

119 East Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

Phone: 681-3953